

2/2010

МИР РУССКОГО СЛОВА

ТЕМА НОМЕРА: ПОВСЕДНЕВНАЯ РЕЧЬ

Дайджест

В НОМЕРЕ:

[официальные материалы]

- 2 XII Конгресс МАПРЯЛ «Русский язык и литература во времени и пространстве» (8–12 мая 2011 года, Шанхай)

[повседневная речь]

- 3 И. Т. Касавин
Повседневность: сакральное и профанное
- 4 В. И. Коньков
Бульварный тип речевого поведения в СМИ
- 5 Г. Я. Солганик
Язык СМИ на современном этапе
- 6 Н. И. Клушина
Современный медиадискурс и его коммуникативно-стилистические особенности
- 7 Л. Е. Малыгина
Текст телевизионного анонса: коммуникативные сбои и лингвоэтические проблемы
- 8 Т. Б. Карпова
Сетевые СМИ как тип дискурса современной России
- 9 И. В. Анненкова
Дихотомия культуры и цивилизации в медиадискурсе

[лингвистические заметки]

- 10 Л. А. Мельникова
К вопросу о потенциальной изменяемости несклоняемых существительных
- 11 Ю. Е. Коченкова
Цена паузы
- 12 Е. С. Шереметьева
Отыменный релятив в коммуникативной структуре предложения

[культура речи]

- 13 Д. Б. Гудков
Спортивный комментарий как зеркало речевой революции
- 14 Д. И. Иванов
Дискурсивный аспект анализа русской языковой личности в пространстве рок-культуры
- 15 Е. М. Хакимова
Отступления от лексической нормы в современных российских СМИ

[взаимосвязь литературы и языка]

- 16 Е. В. Михина
Чеховский интертекст в заголовках СМИ и интернет-публикаций

[методика преподавания русского языка]

- 17 Круглый стол «От учебника к уроку: грамматический аспект преподавания РКИ»
- 18 Т. М. Балыхина, А. Д. Гарцов
Русский язык в сети как лингводидактический путь его глобализации

- 19 В. М. Грязнова
Риторический аспект в подготовке учащихся к ЕГЭ по русскому языку

[некрологи]

- 20 Светлана Кирилловна Милославская
- 20 Нина Михайловна Каухчишвили

[представляем новые книги. рецензии]

- 21 Л. Г. Саяхова
Методическая система формирования лингвокультурологической компетенции тюркоязычных учащихся на уроках русского языка
- 22 Д. А. Щукина —
Синичкина Н. Е. Студент-филолог — учитель-словесник: становление профессионала: Монография. — СПб., 2009. — 396 с.
- 22 О. А. Лазарева —
Хрестоматия по методике преподавания русского языка как иностранного / Сост. Л. В. Московкин, А. Н. Щукин. — М.: Русский язык. Курсы, 2010. — 552 с.
- 23 Е. Е. Юрков, О. А. Лазарева —
Левушкина О. Н. Лингвокультурологический анализ образов-символов художественного текста. Теория и история вопроса. — Ульяновск: УИПК ПРО, 2008. — 176 с.
- 23 И. Н. Борисова —
Шалина И. В. Уральское городское просторечие: культурные сценарии / [Науч. ред. Н. А. Купина]. — Екатеринбург: Изд-во Урал. ун-та, 2009. — 444 с.

[хроника]

- 24 «Язык молодежи — язык будущей России»
- 24 XV международная научно-методическая конференция «Русский язык и литература в современном гуманитарном образовательном пространстве» (Санкт-Петербург, 5 февраля 2010 года)
- 24 Международная конференция «Грамматика III тысячелетия в контексте современного научного знания». XXVIII Распоповские чтения (Воронеж, 12–14 марта 2010 года)
- 25 Круглый стол «Речевые события в СМИ: достижения и провалы» (Москва, 22 марта 2010 года)
- 25 Всероссийская конференция с элементами научной школы для молодежи «Модель сетевого обучения межкультурной коммуникации и русскому языку в условиях глобализации»
- 26 Международный научно-методический семинар для преподавателей русского языка и литературы «Русский язык и культура: теория и практика преподавания в школе и в вузе»
- 26 Международная научная конференция «Индия и Россия в третьем тысячелетии: диалог культур»

[россия... народы, языки, культуры]

- 27 Нижний Новгород



XII КОНГРЕСС МЕЖДУНАРОДНОЙ АССОЦИАЦИИ ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ РУССКОГО ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ «РУССКИЙ ЯЗЫК И ЛИТЕРАТУРА ВО ВРЕМЕНИ И ПРОСТРАНСТВЕ»

(8–12 мая 2011 года, Шанхай)

XII Конгресс МАПРЯЛ «Русский язык и литература во времени и пространстве» состоится с 8 мая по 12 мая 2011 года в г. Шанхай (КНР).

Организаторы Конгресса — Министерство образования и науки Российской Федерации, Международная ассоциация преподавателей русского языка и литературы (МАПРЯЛ), Китайская ассоциация преподавателей русского языка и литературы (КАПРЯЛ), Шанхайский университет иностранных языков (ШУИЯ).

Для участия в работе Конгресса приглашаются специалисты в области изучения, преподавания и распространения русского языка, литературы и культуры.

Предполагается работа по следующим направлениям.

1. Государственная языковая политика: роль и место русского языка в государстве и в межгосударственном общении.
2. Русский мир: русский менталитет и русская культура в условиях современной глобализации.
3. Новое в системно-структурном описании современного русского языка.
4. Русский язык: диахрония и динамика языковых процессов.
5. Язык. Сознание. Культура.
6. Современный русский язык в зеркале одноязычных и двуязычных словарей.
7. Русский язык: коммуникативно-прагматические аспекты исследования; экспериментальные исследования в сфере позднего и раннего билингвизма.
8. Русский язык в межкультурной коммуникации начала XXI века.
9. Сопоставительное изучение русского и других языков: лингвистический и методический аспекты.
10. Описание русского языка в учебных целях.

11. История преподавания русского языка как иностранного: новое в методике преподавания РКИ.

12. Перевод как средство межкультурного взаимопонимания, предмет изучения и обучения.

13. Русская литература в мировом литературном процессе: история и современность.

14. Методика преподавания русской литературы.

15. Изучение и преподавание русской культуры.

Круглые столы.

1. Русская культура в обучении русскому языку.
2. Современный учебник русского языка как иностранного: чему учить и как учить?
3. Русский язык «русского мира» за пределами Российской Федерации: новые потребности изучения и преподавания.
4. Российско-китайские культурные и научные связи: традиции и перспективы развития.

Рабочие языки конгресса: русский, китайский.

Формы работы на Конгрессе:

- общие пленарные заседания;
- пленарные заседания научно-методических направлений;
- коллоквиумы;
- круглые столы;
- выступления с постером (стендовый доклад).

Заявки на участие и материалы для публикации принимаются **до 15 сентября 2010 года** по электронной почте по адресу konzaya@gmail.com.

После рассмотрения присланных заявок и материалов (но не позднее 1 ноября 2010 года) оргкомитет сообщит о возможности и форме участия в работе XII Конгресса МАПРЯЛ, а также вышлет условия оплаты регистрационного взноса. Приглашения для оформления визы будут высланы не позднее 15 декабря 2010 года.

Более подробная информация размещена на сайте МАПРЯЛ www.mapryal.org



Илья Теодорович Касавин

Доктор философских наук, профессор,
член-корреспондент РАН, заведующий сектором
социальной эпистемологии Института философии РАН,
главный редактор журнала
«Эпистемология и философия науки»

ПОВСЕДНЕВНОСТЬ: САКРАЛЬНОЕ И ПРОФАНОЕ

ILYA T. KASAVIN

DAILY ROUTINE: SACRAL AND PROFANE

В статье рассматривается многомерность и динамичность явления повседневности, представляемой как сфера, которая характеризуется стандартными ситуациями и объяснимыми предсказуемыми решениями. Но сознание человека всегда ищет в бытии недостатки: смысл всякого сознания — в отклонении от бытия ... «Поэтому всякое человеческое сознание, в той или иной мере — это постоянное вытаскивание себя из болота повседневности, из набора привычных ситуаций и автоматических реакций на них».

Ключевые слова: повседневное сознание, стандартные ситуации, философия повседневности, аспекты повседневности, здравый смысл, миф и повседневность.

Уже первое обращение лингвистов к разговорной речи выявило необыкновенную содержательную широту явления и пестроту языковых характеристик. Оказалось практически невозможным включить ее в сферу функциональных стилей, областью ее существования была определена повседневная обиходная коммуникация, протекающая в неофициальной обстановке. Автор предлагаемой читателям статьи в одной из своих работ утверждает: «Понятие „повседневный текст“ является функцией понятия „повседневный язык“, которое по своей сложности выходит за пределы лингвистики как науки». Размышления философа на интересующую нас тему журнал дает в некотором сокращении.

In the article it is examined the variety and dynamic of daily routine phenomenon, which is represented as a sphere which is characterized by standard situations and explainable predictable solutions. But the consciousness of a man is always searching defects in the being; the sense of every consciousness is in the deviation from the being. “That is why the human consciousness, in this or that manner is a permanent drawing out of yourself from the daily routine swamp, from the set of habitual situations and automatic reactions to them”.

Keywords: daily routine consciousness, standard situations, the philosophy of daily routine, the aspects of daily routine, common sense, myth and daily routine.

« Повседневность — понятие-проблема, неизбежно связанное с рядом фундаментальных парных оппозиций. Заблуждение и истина, сущее и должное, профанное и сакральное — аналоговые пары, терминологическое различие которых связано с различием предметных областей. Эти полюса образуют в культуре два измерения, которые мы обозначим как повседневность и миф. В их взаимодействии и напряженном противостоянии протекает вся человеческая жизнь, содержание которой определяется приближением и удалением от полюсов, меняющейся ориентацией на одно или другое направление. Повседневность, дабы обрести смысл, нуждается в отсылке к истокам и прототипам; она требует создания мифа и мифического обоснования. Философия и гуманитарные науки постоянно делают повседневность в ее разных формах объектом своего исследования, постоянно колеблясь между низведением повседневности к рутинному сознанию и практике и возвышением ее до интегрального мифоподобного горизонта, свойственного современности. »



Владимир Иванович Коньков

Доктор филологических наук, профессор, заведующий кафедрой теории речевой деятельности и языка массовой коммуникации факультета журналистики Санкт-Петербургского государственного университета

БУЛЬВАРНЫЙ ТИП РЕЧЕВОГО ПОВЕДЕНИЯ В СМИ

VLADIMIR I. KONKOV

THE BOULEVARD TYPE OF THE SPEECH BEHAVIOUR IN THE MASS MEDIA

Бульварный тип речевого поведения рассматривается как стилевая концепция, лежащая в основе соответствующих типов изданий и формирующая некоторые типы телевизионных передач. Этот тип речевого поведения характерен и для отдельных профессионалов речи.

Ключевые слова: стиль речи, речевое поведение, разговорность, многоканальность, русская речь в СМИ.

The boulevard type of the speech behaviour is seen as a stylish conception, which lie in the essence of the appropriate types of editions and which form some of the types of TV programs. This type of speech behaviour is typical for the separate professionals of the speech.

Keywords: the style of speech, the speech behaviour, conversationalism, multi-channel system, the Russian speech of the Mass media.

« Бульварный тип речевого поведения, к сожалению, даже в сфере публичного общения использует стратегии и тактики, свойственные бытовым конфликтам (ссора, выяснение отношений, упреки, обвинения и др.). Как следствие, перед бульварным изданием, эксплуатирующим сниженные типы бытового речевого поведения, неизбежно встает целый ряд этических проблем. Заметим, однако, что те же проблемы стоят и перед значительным количеством оппозиционных изданий.

Бульварный тип речевого поведения в СМИ проявляет свои особенности и на содержательном уровне. Естественно, что бульварное издание нацелено прежде всего на чисто бытовые темы. Личная, семейная жизнь лиц известных политиков, спортсменов, звезд шоу-бизнеса дает главные темы бульварного издания. Их жилье, еда, одежда, заработная плата, близкие и дальние родственники, коллеги по работе, события их личной жизни, их характеры и привычки и многое-многое другое становится предметом внимания журналиста бульварного издания.

Большое внимание уделяется материальной стороне повседневного бытового существования: обычная городская жизнь с ее магазинами, очередями, общественным транспортом, ведением домашнего хозяйства, дачной жизнью вплоть до: история унитаза, история туалетной бумаги. Не следует думать, что это примитивные по содержанию материалы. Работа над ними требует многих часов работы в библиотеке, знакомства с музейными экспозициями, бесед со специалистами. »



Григорий Яковлевич Солганик

Доктор филологических наук,
профессор, заведующий кафедрой
стилистики русского языка факультета
журналистики МГУ им. М. В. Ломоносова

ЯЗЫК СМИ НА СОВРЕМЕННОМ ЭТАПЕ

GRIGORIJ J. SOLGANIK

THE LANGUAGE OF THE MASS MEDIA ON THE CONTEMPORARY TYPE

В статье рассматривается функционирование языка СМИ на современном этапе, где общественно-политическая лексика приобретает характер своеобразной терминологии публицистики, составляя неотъемлемую часть лексикона газеты и пополняя русский литературный язык, обогащая его новыми выразительными средствами, расширяя его оценочный, экспрессивный потенциал.

Ключевые слова: общественно-политическая лексика, литературный язык, экспрессивный потенциал языка СМИ, прагматическая актуализация.

In the article it is observed the functioning of the Mass media language on the contemporary type, where the common-political lexis acquire the character of peculiar terminology of political journalism which makes up the integral part of the lexicom of the newspaper and fills up the Russian literary language enriching it with new expressive means, widen its valuation, expressive potential.

Keywords: common-political lexis, literary language, expressive potential of the Mass media language, pragmatic actualization.

« Язык СМИ — это своеобразная лаборатория, в которой куются средства литературного языка. Благодаря высокой проницаемости, открытости для разнородных влияний и доступности, престижности язык СМИ придает разнообразным языковым единицам ограниченного употребления статус всеобщности и в конечном счете литературности. Разнообразные лексические потоки — от сниженных до высоких, от функционально-стилевых до нелитературных — трансформируются в языке СМИ, сливаясь в единый стилистический континуум и различаясь лишь степенью экспрессивности, оценочности. Так вошли в язык СМИ, а через него и в литературный язык лексемы жаргонного происхождения *тусовка, беспредел, отморозки* и др., политические термины *перестройка, вертикаль власти, правовое государство, перезагрузка*. Широко используется научная лексика, особенно экономическая. В связи с усилившимся влиянием религии активизируется религиозная лексика.

Таким образом, язык СМИ становится важнейшим фактором развития литературного языка и занимает в нем центральное положение. Это, повторим, действующая модель, по которой строится и функционирует литературный язык в настоящее время. Это не только главный источник развития литературного языка, но и фильтр, через который проходят питающие литературную речь средства. »



Наталья Ивановна Клушина

Доктор филологических наук, доцент
кафедры стилистики русского языка
факультета журналистики
МГУ им. М. В. Ломоносова

СОВРЕМЕННЫЙ МЕДИАДИСКУРС И ЕГО КОММУНИКАТИВНО-СТИЛИСТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ

NATALIA I. KLUSHINA

MODERN MEDIADISOURSE AND ITS COMMUNICATIVE-STYLISTIC PECULIARITIES

Журналистские дискурсы различных эпох отличаются идейными установками, стилистической тональностью, типом авторства, типом адресата и коммуникативными стереотипами. Можно выделить 3 типа дискурсов: полиидеологический, моноидеологический и тоталитарный, где два последних различаются тем, что моноидеологический допускает существование другого мнения.

Ключевые слова: медиадискурс, коммуникативные стереотипы, моноидеологический дискурс, полиидеологический дискурс, другое мнение.

Mediadiscourse reflects the certain epoch in a life of society through the type of the sender, the addressee, a stylistic tonality and communicative stereotypes. One may mark out 3 types of discourse: monoideological, polyideological and totalitarian. The discourse of modern media is monoideological and we can't say that it is totalitarian, because we can find the other opinion in it.

Keywords: mediadiscourse, communicative stereotypes, monoideological discourse, polyideological discourse, the other opinion.

« Постперестроечный, или новейший медиадискурс формируется в условиях победы и утверждения новой (рыночной, капиталистической и т. п.) идеологии (в прессе встречается, на наш взгляд, наиболее точная номинация — *государственный капитализм*). Новейший медиадискурс по сути своей *моноидеологический*. Думается, что основная черта любого журналистского дискурса (кроме эпох «бури и натиска») — это главенство в медийном пространстве единой идеологии, объединяющей и формирующей массовое сознание. Поэтому *агональность* можно считать доминирующей чертой *полиидеологического дискурса*. Революционная борьба идей, отрицание прежних идеологических устоев, аксиологических ценностей и вековых культурных концептов (что мы наблюдали в перестроечном дискурсе) имеет не только очистительную, но и разрушительную силу. Затянувшаяся агональность расшатывает общество и не позволяет ему развиваться (что мы можем наблюдать на примере Украины, Грузии и других «цветных» режимов).



Лидия Евгеньевна Малыгина

Аспирант кафедры
стилистики русского языка
факультета журналистики МГУ
им. М. В. Ломоносова

ТЕКСТ ТЕЛЕВИЗИОННОГО АНОНСА: КОММУНИКАТИВНЫЕ СБОИ И ЛИНГВОЭТИЧЕСКИЕ ПРОБЛЕМЫ

LIDIA E. MALYGINA

THE TEXT OF TELEVISION ANNOUNCEMENT: COMMUNICATIVE FAILURES AND LINGUISTIC-ETHIC PROBLEMS

Ведущими чертами жанра современного телевизионного анонса становятся: *языковая игра*, основанная на прецедентности; *агрессивность*, связанная с завышенной интонацией, с использованием нелитературных речевых средств и специфических риторических фигур; *повторяемость*, проявляемая в ротации и композиционно-риторических повторах. В статье рассмотрена проблема *инкорпорирования*, *декодирования* прецедентных феноменов в закадровых текстах телеанонсов, а также проблема *стереотипизации языкового сознания* российских журналистов; проанализированы *лингвоэтические проблемы*, связанные с вторжением в коммуникативное пространство адресата; предпринята попытка выявить основные причины *коммуникативных неудач*.

Ключевые слова: языковая игра, агрессивность, повторяемость, прецедентность, декодирование, инкорпорирование, повтор, коммуникативный сбой, лингвоэтические проблемы.

The *linguistic play* based on precedent-relation, *aggression* (connected with the too high intonation and the usage of substandard speech means and specific rhetorical figures) and *repetition* (rotation and composition — rhetorical repetition) are becoming the leading features of the television announcement genre. The article deals with the problem of *incorporation*, *decoding* of precedent phenomena in TV announcement offscreen commentary as well as the problem of Russian pressmen *linguistic mind stereotyping*; analyses *linguistic-ethic* problems connected with intervention into communicative space of addressee; undertakes an attempt to discover the main reasons of *communicative failures*.

Keywords: linguistic play, aggression, repetition, precedent, decoding, incorporation, repetition, communicative failure, linguistic-ethic problems.

« Ведущей чертой жанра современного телеанонса становится **повторяемость**. Эксплицитная повторяемость (**ротация**) работает на запоминание анонсируемой информации, а имплицитная (композиционно-риторический **повтор**) — на внушение.

Повтор проявляется на всех уровнях текста современного анонса: **фонетический** (парономазия, омонимия, аллитерация, ассонанс, рифма, звуковая анафора, фонетическая эпифора); **морфемный** (гомеология); **лексический** (позиционно — лексический повтор, лексическая анафора, лексическая анаэпифора); **морфологический** — повторение грамматических форм; **синтаксический повтор** (синтаксический параллелизм); **семантический повтор** (перифраз; градация). »



Татьяна Борисовна Карпова

Кандидат филологических наук, доцент
кафедры русского языка и стилистики
Пермского государственного университета

СЕТЕВЫЕ СМИ КАК ТИП ДИСКУРСА СОВРЕМЕННОЙ РОССИИ

TATIANA B. KARPOVA

DISCOURSE OF NETWORK MASS MEDIA OF MODERN RUSSIA

В статье рассматриваются сетевые средства массовой информации как новый тип дискурса современной России. Определяются специфические их (по сравнению с традиционными СМИ) характеристики. Затрагивается проблема жанровых форм сетевых масс-медиа. Представлена попытка определить стилиевые доминанты журналистских текстов в рунете.

Ключевые слова: язык Интернета, сетевые СМИ, жанрово-стилевые особенности текстов, речевой эпатаж.

In the article it is observed the network means of mass media as a new type of the discourse of modern Russia. It is defined its specific (in comparison with the traditional Mass media) characteristics. The problem touches upon the issue of genre forms of network mass media. The attempt is represented to define the style dominants of the journalistic texts in the ru-net.

Keywords: the Internet language, Network mass media, Epatageability, Style characteristics of the texts.

«
Весьма частотны заголовки, эпатаж которых основан на мнимой сенсационности, когда заявляют одно, а при обращении к основному тексту выясняется другое. См. типичный пример: **заголовок:** *Неизвестный проник в Белый дом*; **основной текст:** *Секретная служба США задержала мужчину, пытавшегося перелезть через ограду Белого дома* (выделено нами. — Т. К.). С целью эпатировать пользователей рунета в сетевых изданиях нередко используются всевозможные языковые трансформации узнаваемых всеми прецедентных текстов. Например: *Семнадцать требований Тимошенко* (*Семнадцать мгновений весны*), *Гламурные тоже плачут* (*Богатые тоже плачут*), *Весенняя вишня* (*Зимняя вишня*), *Призрак популизма* (*Призрак коммунизма*), *По путинским местам* (*По ленинским местам*), *Четыре вице-преьера и один преемник* (*Четыре танкиста и собака*), *Человек с программой* (*Человек с ружьем*) и под.

Такие «тексты в тексте», представляющие собой результат языковой игры — игры со смыслами, — весьма частотны в сетевых СМИ, поскольку отражают общую, ставшую уже привычной тенденцию к карнавализации языка средств массовой информации, языка Интернета, да и языка повседневного бытового употребления.»



Ирина Васильевна Анненкова

Кандидат филологических наук, доцент
кафедры стилистики русского языка
факультета журналистики
МГУ им. М. В. Ломоносова

ДИХОТОМИЯ КУЛЬТУРЫ И ЦИВИЛИЗАЦИИ В МЕДИАДИСКУРСЕ

IRINA V. ANNENKOVA

DICHOTOMY OF CULTURE AND CIVILIZATION IN MEDIA DISCOURSE

СМИ — это не столько явление культурного прогресса, сколько прогресса Цивилизации. Однако обслуживание Цивилизации производится средствами массовой информации с помощью опыта, накопленного в культуре, и в первую очередь в языке. Новые средства массовой информации, наследуя многие черты своих предшественников, не отменяют старые. Средства массовой информации и коммуникации синтезируют в себе главные, основополагающие черты Культуры и Цивилизации, точнее — того, что составляет в них прогрессивные явления.

Ключевые слова: Цивилизация, Культура, прогресс цивилизации, прогресс культуры, новые СМИ, язык СМИ, конструкционная матрица-модель языка, картина мира, медиадискурс, риторическая модальность, топос, прецедентность, культура готового слова.

The Mass Media is occurrence not of cultural progress, but of progress of Civilization. However, Mass Media carries out this service with the help of experience that was accumulated in culture, but first of all in language. New Mass Media, inheriting lots of their predecessors' patterns, at the same time don't abolish the old one. Mass Media as well as communication service synthesize in themselves the main and basic patterns of Culture and Civilization, or more precisely of their "progresses".

Keywords: cultural progress, civilization progress, civilization, culture, new media, media language, lingual constructive matrix, media discourse, individual verbal outlook, rhetorical modality, topos, lingual precedence

« Опираясь на концепцию П. М. Бицилли, можно рассматривать СМИ в сложной взаимосвязи координат Культуры и Цивилизации. Средства массовой информации — это явление прогресса Цивилизации, они обслуживают именно Цивилизацию, ее «интересы», ее неотвратимое наступление на мир. Это осуществляется СМИ с опорой на опыт, накопленный в Культуре, в первую очередь в языке. Специфика СМИ заключается в том, что наследуются многие черты предшественников. Таким образом, средства массовой информации и коммуникации синтезируют в себе основополагающие черты Культуры и Цивилизации, точнее — их «прогрессов».

Некоторые фрагменты статьи были опубликованы: Анненкова И. В. Язык современных СМИ: медиакультура или медиацивилизация? // Русский язык в современном медиапространстве: Междунар. науч.-практ. конф. (г. Белгород, 23–26 сентября 2009 г.) / Отв. ред. А. В. Полонский. Белгород, 2009. С. 289–292.



Людмила Александровна Мельникова

Аспирантка кафедры общего языкознания
Астраханского государственного университета

К ВОПРОСУ О ПОТЕНЦИАЛЬНОЙ ИЗМЕНЯЕМОСТИ НЕСКЛОНЯЕМЫХ СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ

LYUDMILA A. MELNIKOVA

TO THE QUESTIONS OF POTENTIAL CHANGEABILITY OF INDECLINABLE NOUNS

В статье рассматривается функциональная адекватность несклоняемых существительных как синтаксическое явление. Определяются факторы, компенсирующие формальный недостаток этой языковой единицы в коммуникативной среде, выявляются ее синтагматические свойства, сильные и слабые позиции в структуре предложения, условия возникновения омонимии, системные ограничения для самостоятельного употребления несклоняемого существительного в словосочетании и предложении. Ставится вопрос о перспективе аналитико-синтетической тенденции в русской грамматике.

Ключевые слова: синтаксическая позиция, инверсия, взаимодействие, словоформа, падеж, управление, грамматическая омонимия, контекст.

The article considers the functional appropriateness of indeclinable nouns as a syntactical phenomenon. The factors, compensating for the formal lack of this linguistic unit in the communicative sphere, are defined. The syntagmatic characteristics, strong and weak positions in the structure of a sentence, the conditions of homonymy as well as the system restrictions of independent usage of the indeclinable noun in a sentence and in a word combination are detected. The issue of perspective of analytical and synthetic tendency in the Russian grammar is raised.

Keywords: syntactical position, an inversion, an interaction, the form of a word, the case, the regime, grammatical homonymy, context.

« ... несклоняемое существительное, употребленное без согласованного определения в качестве адресата пропозициональной конструкции, может явиться причиной неразличения синтаксических форм Р. и Д. падежей. Регистрируются сильные и слабые позиции НС в репрезентации рассматриваемых отношений. Положение непосредственно после глагола гарантирует однозначность конструкции (*Бывший руководитель вернул ТНТ долг*). Инверсионная препозиция может иметь два варианта: *ТНТ бывший руководитель вернул долг* (относительно понятная конструкция, где изменяет традиционную позицию только НС-адресат) и *ТНТ вернул долг бывший руководитель*, где адресат выдвигается на место субъекта, а субъект употреблен в постпозиции. В последнем варианте имеет место так называемое «Z-восприятие», предполагающее «шаг назад», т. е. повторное ознакомление с конструкцией, поскольку первые три компонента, благодаря псевдоначальной форме аббревиатуры, образуют пропозицию, в которой нет места третьему компоненту в начальной форме. При втором (а возможно, и третьем ознакомлении) смысловая цепочка восстанавливается, однако подобные ребусы в высокоскоростном темпе речи не приветствуются ... »



Юлия Евгеньевна Коченкова

Преподаватель кафедры русского языка Московского государственного лингвистического университета (МГЛУ)

ЦЕНА ПАУЗЫ

YULIA E. KOCHENKOVA
THE VALUE OF PAUSE

В статье анализируются виды пауз и их роль в текстах публичной речи; описываются условия увеличения и уменьшения количества дикторских, психологических пауз и пауз хезитации; устанавливается роль нереальных грамматических пауз в создании ясности, отчетливости, доходчивости и выразительности публицистической речи; выявляются приемы усиления текстовой экспрессии, связанные с определенным типом паузирования.

Ключевые слова: публичная речь, грамматическая пауза, дикторская пауза, психологическая пауза, пауза хезитации.

The article looks upon different types of pauses and their functions in the texts of public speech, which people of various professions make. The conditions of the increase and decrease in the number of pauses are defined. The devices used to intensify text expression (which depend on pauses) are described.

Keywords: public speech, grammar pause, announcer's pause, psychological pause, the pause of hesitation.



Количество нереальных грамматических пауз составило от 1 до 33%, средний показатель — 8%. Выявлена такая закономерность: при дефиците времени появляется большое количество нереальных грамматических пауз, например, распространенное явление в речи журналистов: у А. Латыниной — 33%; у Е. Альбац — 29%.

У мастеров публичного выступления и актеров совсем другие: у Э. Радзинского — 6%; у Н. Михалкова — 7,8%; у митрополита Кирилла — 5%.

Для текстов устных публичных выступлений, являющихся спонтанными, но подготовленными (в различной степени), паузы колебания являются естественными. При высоком темпе регистрируется очень большое количество хезитаций. Например, у о. Марка Клименко они составляют 40% от общего количества при очень высоком темпе, при этом часто происходит разрушение семантической спаянности служебных слов с полнозначными.

Появление хезитаций зависит от степени подготовленности текста: в большинстве неподготовленных выступлений журналистов, писателей и ученых в «Пресс-клубе» отмечается высокий процент хезитаций: Д. Драгунский — 19%; А. Вайнер — 14,5%; А. Асмолов — 10,3%.

В подготовленном выступлении паузы колебания или отсутствуют (у Э. Радзинского и Н. Сванидзе), или их количество незначительно (у Н. Михалкова — 2,6%).





Елена Сергеевна Шереметьева

Кандидат филологических наук,
доцент кафедры современного русского языка
Дальневосточного государственного университета
(Владивосток)

ОТЫМЕННЫЙ РЕЛЯТИВ В КОММУНИКАТИВНОЙ СТРУКТУРЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

ELENA S. SHEREMETEVA

DENOMINATIV PREPOSITION IN THE FUNCTIONAL SENTENCE PERSPECTIVE

В статье на примере единства *В ПЛАНЕ N₂* ставится вопрос о роли структур с отыменными образованиями предложного характера в коммуникативной организации высказывания.

Ключевые слова: синтаксис, актуальное членение предложения, производный предлог, отыменный релятив, детерминант.

The article discusses the question what the role has the structure with denominativ prepositions in the functional sentence perspective. As the example describes the model *В ПЛАНЕ N₂*,

Keywords: syntax, functional sentence perspective, denominativ preposition, determinant.



В современном русском языке идет активный процесс развития предложной функции у падежной формы имени существительного. В этот процесс втягивается значительное количество существительных, абстрактных и конкретных. Речь идет об образованиях типа *в адрес, в плане, в духе, в расчете на, в формате, в контексте, в части, по части, из ряда, из числа, под занавес* и многих подобных. Это явление характерно и для других славянских языков, в частности для белорусского и украинского. Такое активное развитие служебной функции у падежной формы естественно привлекло пристальное внимание исследователей.

Специфика новообразований: функционирование в качестве служебных единиц при явной лексичности, при стойкой связи с породившим их существительным — не позволяет безусловно квалифицировать их как предлоги, что заставило нас использовать применительно к этим образованиям обтекаемый термин «отыменные релятивы».

Роль таких единиц может быть рассмотрена в разных аспектах, в том числе в коммуникативном — с точки зрения их участия в актуальном членении предложения. С этой позиции анализу подвергается релятив вместе с падежной формой имени существительного, с которой релятив образует тесное единство. Такое единство мы называем релятивно-именным (РИЕ), например: *По части безработицы в регионе складывается следующая картина. Он вернулся в расчете на вознаграждение. Роман написан в духе романтизма. На что можно надеяться в деле реформирования образования?*





Дмитрий Борисович Гудков

Доктор филологических наук,
профессор кафедры русского языка
для иностранных учащихся гуманитарных
факультетов филологического факультета
МГУ им. М. В. Ломоносова

СПОРТИВНЫЙ КОММЕНТАРИЙ КАК ЗЕРКАЛО РЕЧЕВОЙ РЕВОЛЮЦИИ

DMITRY B. GUDKOV

SPORT COMMENTARY AS A MIRROR OF SPEECH REVOLUTION

В статье рассматриваются изменения в отечественном медийном дискурсе на примере речи спортивных комментаторов, свидетельствующие, с одной стороны, о ее демократизации, а с другой — о ее интеллектуализации.

Ключевые слова: спортивный дискурс, демократизация речи, полистилистичность.

The article focuses on the evolution of mass-media discourse as illustrated by sports commenter's speech. The key points are, on the one hand, its democratization, and on the other hand, its intellectualization.

Keywords: sport discourse, democratisation of the speech, polystylisticity.



Для современных СМИ характерны авторские неологизмы и окказионализмы, стремление к словотворчеству проявляется и в речи спортивных комментаторов. Можно выделить три «зоны» особенно активного словообразования. Во-первых, при образовании существительных женского рода от имен мужского рода, указывающих на лицо: *призерка, финишерка, спринтерша, дискболка*. Во-вторых, представитель того или иного вида спорта именуется словосочетанием, и у комментаторов появляются: *шестовик* (прыгун с шестом), *шестовичка, винтовочник* (стрелок из винтовки), *винтовочница, пистолетчик* (стрелок из пистолета), *пистолетчица, спусковик* (специалист по скоростному спуску), *спусковичка, вышечники и трамплинисты* (прыгуны в воду с вышки и трамплина), *эстафетчик*. В-третьих, окказионализмы возникают при образовании прилагательных на основе словосочетания «существительное + прилагательное»: *лыжегоночный* (лыжные гонки), *евролижный* (европейская лига), *медалеемкий, свежefинишировавший*. Интересно, что авторские окказионализмы как продукт языковой игры, служащие для создания комического эффекта и /или повышения экспрессивности, характерные для печатных СМИ, в речи спортивных комментаторов встречаются достаточно редко, нам удалось заметить лишь два подобных слова: *обезмячить* (лишить мяча), *обесшайбить* (отобрать шайбу).





Дмитрий Игоревич Иванов

Кандидат филологических наук, старший преподаватель кафедры практического русского языка Ивановского государственного университета

ДИСКУРСИВНЫЙ АСПЕКТ АНАЛИЗА РУССКОЙ ЯЗЫКОВОЙ ЛИЧНОСТИ В ПРОСТРАНСТВЕ РОК-КУЛЬТУРЫ

DMITRY I. IVANOV

DISCURSIVE ASPECT OF THE ANALYSIS
OF RUSSIAN LANGUAGE PERSONALITY IN THE FIELD OF ROCK CULTURE

Статья посвящена проблеме дискурсивного анализа языковой личности, формирующейся в пространстве отечественной рок-культуры на рубеже XX–XXI вв. Выделяется два типа дискурса («романтический» (модернистский) дискурс и «серийный» (постмодернистский) дискурс), в рамках которых формируются языковые личности разных типов.

Ключевые слова: языковая личность, дискурс, рок-альбом, рок-культура, рок-композиция.

The article concerns the problem of the discursive analysis of the language personality shaping in the field of domestic rock culture at the turn of XX–XXI centuries. There are two types of discourse (“romantic” (modernist) discourse and “serial” (post-modernist) discourse) in the network of which language personalities of different types are formed.

Keywords: language personality, discourse, rock album, rock culture, rock composition.



Для двух основных типа дискурса, существующих в пространстве рок-культуры конца 1980-х — начала 2000-х годов, характерна особая *композиционно-стилистическая* организация. В качестве специфического типа дискурса выступает группа рок-композиций, объединённых в рок-альбом.

Обращение к *рок-альбому* обусловлено тем, что этот жанр является самой распространённой формой бытования рок-произведений [Доманский Ю. В. Циклизация в русском роке // Русская рок-поэзия: текст и контекст. Тверь, 2000. С. 89–96.]. Кроме того, рок-альбом сам по себе является дискурсивной системой, которая создаётся автором на протяжении определённого времени. Для анализа качественных характеристик языковой личности рок-поэта важно рассмотреть не один альбом, а несколько последовательно изданных альбомов (своеобразный мета-дискурс языковой личности).

Рок-альбом создаётся путём объединения *рок-композиций* в дискурсивную систему, каждая из которых выступает одновременно как самостоятельная семантическая единица дискурса и как часть целого дискурса, в рамках которого формируется языковая личность.





Елена Мухамедовна Хакимова

Кандидат филологических наук, доцент
кафедры массовых коммуникаций
Южно-Уральского государственного
университета

ОТСТУПЛЕНИЯ ОТ ЛЕКСИЧЕСКОЙ НОРМЫ В СОВРЕМЕННЫХ РОССИЙСКИХ СМИ

ELENA M. KHAKIMOVA

DEVIATIONS FROM THE LEXICAL NORM IN MODERN RUSSIAN MEDIA

Статья посвящена изучению норм словоупотребления. Автор анализирует лексические ошибки, выявленные в прессе Челябинска, с учётом динамических процессов в ортологической системе современного русского языка.

Ключевые слова: ортология, языковая норма, норма словоупотребления, лексическая система, ошибка.

The article is devoted to studying the norms of word usage. The author analyzed the lexical errors in the Chelyabinsk's press associated with dynamic processes in orthological system of modern Russian language.

Keywords: orthology, linguistic norm, norm of word usage, lexical system, lexical error.



... заимствования всегда привлекают внимание носителей языка. Особенно интенсивно заимствования употребляются в тех сферах, которые по внутренним законам коммуникации более динамичны, менее подвержены влиянию традиции, например в текстах СМИ. Так, в начале XXI века систему русского литературного языка обогатили латинизм *SPA*, англицизмы *блог*, *нюсмейкер*, галлицизмы *бариста*, *сомелье* и многие другие слова, получившие широкое распространение в публичной коммуникации на правах нормативных единиц.

Таким образом, генетические характеристики слова не отражаются непосредственно на его ортологической квалификации. И всё же, по нашему мнению, употребление заимствований требует особенной внимательности. Если для носителя языка слово осталось чужим, его значение в речи может исказиться: *Да, Чехов родился в Таганроге. Но в захолустье ли? А это как посмотреть. Между прочим, этот город какое-то время номинально считался столицей государства Российского — осенью 1825 года сюда прибыл император Александр I. Здесь он в течение двух недель царствовал, здесь же и умер* (Аргументы и факты. 2010. 27 янв. — 2 февр.). Выделенное наречие образовано от прилагательного *номинальный*, значение которого в словаре С. И. Ожегова определяется следующим образом: 'только называющийся, но не выполняющий своего назначения, обязанностей, фиктивный' [Ожегов С. И. Словарь русского языка: ок. 60 000 слов и фразеологических выражений / Под общ. ред. проф. Л. И. Скворцова. М., 2006. С. 408]. Поскольку в приведённом высказывании слово *номинально* употреблено в противоположном значении, можно говорить о грубом нарушении лексической нормы.





Елена Владимировна Михина

Кандидат филологических наук,
доцент кафедры «Массовая коммуникация»
Южно-Уральского государственного университета
(г. Челябинск)

ЧЕХОВСКИЙ ИНТЕРТЕКСТ В ЗАГОЛОВКАХ СМИ И ИНТЕРНЕТ-ПУБЛИКАЦИЙ

ELENA V. MIHINA

THE CHEKHOV'S INTERTEXT IN THE HEADINGS OF MASS MEDIA AND INTERNET PUBLICATIONS

Использование чеховского интертекста в качестве заголовка или его компонента — довольно частотное явление в указанных публикациях. В период 150-летнего юбилея А. П. Чехова увеличивается число заголовков, содержащих ономастические цитаты, что объясняется ориентацией на массового читателя. В обычные же дни наиболее востребованы такие цитаты из произведений писателя, как: «дама с собачкой», «человек в футляре», «человек с молоточком». Однако содержание самих текстов может иметь к ним лишь косвенное отношение: часто цитаты используются как прием привлечения внимания, но не оправдывающий читательских ожиданий.

Ключевые слова: А. П. Чехов, чеховский интертекст, заголовки в СМИ, заголовки интернет-публикаций.

The usage of the Chekhovian intertext as a heading or its component frequency enough phenomenon in modern mass-media and Internet publications. In 150-year-old anniversary A. P. Chekhov increases number of the headings containing onomastik's the citations that explainably orientation to the mass reader. In not anniversary days citations from products of the writer are most claimed. "The lady with the doggie", "The person in a case", "The person with a hammer" however the maintenance of texts can have only indirect relation to the classic. Often citations are used as the reception, allowing to draw the attention, but not justifying reader's expectations.

Keywords: A. P. Chekhov, Chekhovian intertext, headings in mass-media, headings of Internet publications.

«**И**нтертекст в двойном заглавии ряда публикаций или в подзаголовках формирует иное, чем у Чехова, понимание цитируемой строчки («Дама с собачкой в пресс-ложу пришла... Журналистские аккредитации раздаются как пряники?», «Уреаплазмоз. Или о чем не знала дама с собачкой», «Взрывное дело дамы с собачкой. Бомбу в самолет Ту-154 подложила кинолог таможни екатеринбургского аэропорта», «Большая перемена „человека в футляре“. Чем жесткость строгого учителя отличается от жестокости изувера с указкой?», «Человек в футляре. В акульем чреве», «Человек в футляре. Кремлевский ассенизатор не выносит солнечного света», «Человек с молоточком. Противоречивые записки»).

КРУГЛЫЙ СТОЛ

«ОТ УЧЕБНИКА К УРОКУ: ГРАММАТИЧЕСКИЙ АСПЕКТ ПРЕПОДАВАНИЯ РКИ»

В РАМКАХ ПРАЗДНОВАНИЯ 60-ЛЕТИЯ ПРЕПОДАВАНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА
КАК ИНОСТРАННОГО В САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОМ ГОСУДАРСТВЕННОМ УНИВЕРСИТЕТЕ

ROUND TABLE "FROM THE TEXTBOOK TO THE LESSON: GRAMMAR ASPECT OF RUSSIAN AS A FOREIGN LANGUAGE TEACHING"

Институт русского языка и культуры филологического факультета Санкт-Петербургского государственного университета предложил коллегам — преподавателям русского языка как иностранного — обсудить на заседании круглого стола вопросы обучения грамматике, которые продолжают оставаться сложными и дискуссионными.

В ходе обсуждения участники разговора не только затронули вопросы, сформулированные в качестве программы заранее (*Можно ли обучать русскому языку без грамматики? Какая грамматика нам нужна? Грамматика-лексика-текст: вместе или отдельно?*), но и выдвинули новые актуальные аспекты темы, которые будут отражены в данном обзоре.



Можно ли обучать русскому языку без грамматики?

В. В. Химик, д-р филол. наук, проф., зав. каф. русского языка для гуманитарных и естественных факультетов филологического ф-та СПбГУ: На этот провоцирующий вопрос я бы сказал: «Можно. **Обучать** без грамматики можно». А вот если мы поменяем вид — можно ли **обучить** без грамматики, вот здесь уже не все так просто.

С. А. Хавронина, канд. пед. наук, проф. РУДН: Прежде всего надо определить — что такое грамматика? Когда я задаю этот вопрос своим студентам, то всегда получаю ответ: «Это раздел языкознания, который изучает грамматический строй языка». Однако, как вы понимаете, иностранцу, который хочет овладеть русским языком в целях общения, никакой раздел языкознания не нужен, он ему бесполезен. Этот раздел, даже прочитанный на родном языке, ему помочь общаться на русском языке не может ...

И. В. Курлова, канд. филол. наук, доцент ЦМО МГУ: Существуют такие условия, когда приходится обучать русскому языку «без грамматики». Например, в том случае, если это изучение языка по радио, в курсе радиопередач, без учебников. Понятно, что такое обучение имеет свои специальные цели — привлечь внимание, заинтересовать. Глубокое и серьезное изучение языка — такая задача в этих обстоятельствах не ставится ...

М. А. Шахматова, канд. филол. наук, доц. кафедры русского языка как иностранного и методики его преподавания филологического факультета СПбГУ: Действительно, вопрос о том «Надо ли изучать грамматику?» уже неоднократно поднимался. В свое время О. Д. Митрофанова выдвинула принцип активной коммуникативности, и тогда это вызвало бурную дискуссию. Преподавание грамматики продолжает оставаться краеугольным камнем обучения, остаются недостатки, методические просчеты. Например, на уроке зачастую упражнения языкового типа следуют друг за другом, не обеспечивая выхода в речь ...





Татьяна Михайловна Балыхина

Доктор педагогических наук, профессор,
декан ФПКП РКИ Российского университета
дружбы народов



Александр Дмитриевич Гарцов

Кандидат филологических наук, доцент,
профессор ФПКП РКИ Российского университета
дружбы народов

РУССКИЙ ЯЗЫК В СЕТИ КАК ЛИНГВОДИДАКТИЧЕСКИЙ ПУТЬ ЕГО ГЛОБАЛИЗАЦИИ

TATIANA M. BALKHINA, ALEXANDR D. GARTSOV

RUSSIAN IN THE NETWORK AS A LINGUODIDACTIC WAY OF ITS GLOBALISATION

Статья посвящена актуальным вопросам современного инновационного языкового образования в аспекте изменения образовательной парадигмы, формата функционирования учебного материала, формирования новой информационно-образовательной среды, продвижения русского языка в глобальном сетевом пространстве.

В работе рассматриваются основные факторы, оказывающие влияние на современное состояние русского языка в Интернете, и необходимые шаги, которые необходимо предпринять современной русистике для расширения русскоязычной зоны в сетевом мире.

Ключевые слова: лингводидактика, электронная лингводидактика, сетевой мир, русский язык, электронные средства обучения

The article is devoted to urgent questions of modern innovative language formation in the aspect of change of the educational paradigm, the framework of functioning of the material taught, formation of the new information-educational environment, the Russian language progress in a global network.

The article touches upon the target factors; influencing the modern state of the Russian language in the network state of the Russian language in the network and measures for the modern Russian philology to take for the purpose of expansion of the Russian-speaking zone un the network.

Keywords: linguodidactics, e-linguodidactics, the network world, the Russian language, electronic tutorials.



При прогнозировании расширения русскоязычной зоны в сетевом мире важен учет такого фактора, как величина территории, на которой используется конкретный язык, и потенциал её (территории) экономической активности. В этом плане у русского языка есть перспектива стать вторым/третьим языком по востребованности в изучении. Делая такой вывод, мы исходим из следующих соображений.

Во-первых, ареал доминирования русского языка занимает 1/6 сухопутной площади планеты (Евразийское пространство). *Во-вторых*, Россия признана энергетической сверхдержавой, что является важным фактором для мировой экономической архитектуры. *В-третьих*, геополитическое положение России столь удачно, что практически нет стран, не заинтересованных в разного рода контактах с Россией (географический перекрёсток). *В-четвертых*, у России 18 пограничных стран объективно заинтересованных в знании языка соседа.





Виолетта Михайловна Грязнова

Доктор филологических наук, профессор
кафедры общего и славяно-русского языкознания
факультета филологии и журналистики
Ставропольского государственного университета

РИТОРИЧЕСКИЙ АСПЕКТ В ПОДГОТОВКЕ УЧАЩИХСЯ К ЕГЭ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ

VIOLETTA M. GRYAZNOVA

RHETORICAL ASPECT IN PREPARATION OF STUDENTS TO COMPREHENSIVE STATE EXAM IN RUSSIAN

Статья посвящена изучению риторического аспекта в преподавании русского языка. Объектом исследования является такой этап сочинения-рассуждения, как комментарий. Описывается методика обучения школьников комментарию на основе топосов (общих мест), таких, как определение, противоположность, свидетельство, пример, уступка, причина и следствие.

Ключевые слова: риторический аспект, сочинение-рассуждение, комментарий, топосы.

The article is devoted to the study of rhetorical aspect in teaching of Russian. A research object is a stage of making-reasoning, as a comment. The method of teaching of students to comment is described on the basis of topos (general places), such, as determination, opposition, certificate, example, concession, cause and effect.

Keywords: rhetorical aspect, making-reasoning, comment, topos.



Риторическое определение требует новизны, неожиданности, привлекательности. Общепринятые определения описывают понятийную сторону предмета, явления, процесса. Например, определения слов *живопись*, *поэзия* таковы: живопись — это «изобразительное искусство, создание художественных образов красками», а поэзия — это «словесное художественное творчество» (С. И. Ожегов. Словарь русского языка). Субъективные определения создаются для того, чтобы выразить и утвердить собственное мнение, показать новый взгляд на предмет. Леонардо да Винчи пишет: «Живопись — это поэзия, которую видят, а поэзия — это живопись, которую слышат». Субъективные определения отражают какую-то определённую сторону предмета, они по-настоящему риторичны, потому что действуют на воображение слушателя или читателя.

Субъективные определения легко усваиваются школьниками. Так, в сочинении по тексту С. Михалкова школьник определяет проблему и даёт комментарий к ключевому словосочетанию «хорошие книги» в форме топоса «определение». *Писатель Сергей Михалков говорит о том, что дети перестают читать хорошие книги, а ведь эти книги развивают духовный мир ребенка. Хорошие книги — это художественная литература, прежде всего, мировая классика, отражающая мировой духовный опыт: «Том Сойер», «Вечера на хуторе близ Диканьки», русская поэзия... Именно с помощью такой литературы человек может научиться размышлять, оценивать поступки других людей, сформировать собственные нравственные ориентиры.*





СВЕТЛАНА КИРИЛЛОВНА МИЛОСЛАВСКАЯ

(7 октября 1945 года — 19 апреля 2010 года)

Наука о русском языке в его богатстве и многообразии связей с историей и культурой страны понесла тяжёлую утрату. Скончалась Светлана Кирилловна Милославская, ведущий научный сотрудник отдела культуроведения в обучении русскому языку как иностранному Государственного института русского языка им. А. С. Пушкина. В 2008 году было опубликовано её фундаментальное по масштабу охватываемого времени и материала исследование: «Русский язык как иностранный в истории становления европейского образа России». Наш журнал откликнулся рецензией на эту далеко выходящую за ординар работу, печатал статьи Светланы Кирилловны, включал в обзоры созданные ею учебные пособия для Германии, Италии, Великобритании, Китая, Вьетнама. Учащиеся из многих стран были её аспирантами, испытывая чувства глубокого уважения к её знаниям, неизменной благодарности за внимание, помощь, умение утвердить веру в себя и любовь к делу.



НИНА МИХАЙЛОВНА КАУХЧИШВИЛИ

(20 августа 1919 года — 4 января 2010 года)

Мы выражаем глубокую скорбь по случаю кончины Нины Михайловны Каухчишвили, которая была добрым другом РОПРЯЛ, и выражаем соболезнование ее родным и близким, многие из которых живут в России, с ними Нина Михайловна поддерживала самые добрые отношения.

Нина Михайловна Каухчишвили была замечательным исследователем русской культуры и ее пропагандистом. Литература XIX века осмысливалась ею в связях с живописью и историей в едином процессе формирования и развития русского духовного идеала. Ее привлекала концепция русского духовного ансамбля, в котором сливаются воедино разнородные художественные виды и жанры, обогащая друг друга, органически развиваясь в поиске новых идей и форм. Так закономерным стал и ее интерес к культуре XX века. Она прекрасно знала поэзию этого времени, связи Нины Михайловны с петербургскими литературными музеями А. А. Ахматовой и А. А. Блока были долгими и прочными. Здесь помнят ее доклады на юбилейных конференциях, посвященных творчеству этих поэтов.

Руководитель проекта д-р пед. наук, проф.,
зав. кафедрой русского языка и методики
его преподавания Башкирского гос. ун-та Л. Г. Саяхова

МЕТОДИЧЕСКАЯ СИСТЕМА ФОРМИРОВАНИЯ ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКОЙ КОМПЕТЕНЦИИ ТЮРКОЯЗЫЧНЫХ УЧАЩИХСЯ НА УРОКАХ РУССКОГО ЯЗЫКА

Цели работы в рамках проекта. 1. Разработка концептуальных основ методической системы формирования лингвокультурологической компетенции: Монография «Методология и методическая система формирования лингвокультурологической компетенции тюркоязычных учащихся на уроках русского языка». 2. Разработка и публикация учебно-методических пособий к учебникам русского языка для 5–9-х, 10–11-х классов под ред. Л. Г. Саяховой как компонентов предлагаемой методической системы. 3. Словарная составляющая в рамках проекта: «Тематический словарь слов и словосочетаний русского языка», «Лингвокультурологический словарь-минимум „Русское слово — русский мир“». 4. Международный научно-практический семинар «Формирование коммуникативной и лингвокультурологической компетенций тюркоязычных учащихся и студентов в диалоге русской и родных культур».

1. Монография

Монография состоит из двух частей. 1. Методология формирования лингвокультурологической компетенции тюркоязычных учащихся на уроках русского языка (методологические, концептуальные основы исследования). 2. Методическая система формирования лингвокультурологической компетенции тюркоязычных учащихся (содержание, учебно-методическое обеспечение, технологии).

2. Учебно-методические пособия

1. Муллагалиева Л. К., Саяхова Л. Г. *Русский язык в диалоге культур (уроки русского языка как родного и как языка межнационального общения в 5-11 классах общеобразовательных учреждений)*. Пособие для учителя. Уфа: Китап, 2008. 208 с.

2. Саяхова Л. Г. *Компетентностный подход к изучению русского языка в учебниках для 10-11 классов школ гуманитарного профиля с обучением на тюркских языках: Пособие для учителя*. СПб.: филиал изд-ва «Просвещение», 2009. 127 с.

3. *Культура тюркских народов на уроках русского языка: пособие для учителя / Авт.-сост. Л. Г. Саяхова*. СПб.: филиал изд-ва «Просвещение», 2008. 163 с.: ил. Авторы разделов: М. А. Барантаева, А. В. Семенкина — Республика Алтай, А. С. Махмутова, Л. Х. Самситова — Республика Башкортостан, Р. Х. Кирейтов, Б. Н. Тамбиев, И. А. Шаповалова — Карачаево-Черкесская Республика, Н. Н. Фаттахова — Республика Татарстан, М. Г. Вазанова — Чувашская Республика, Е. Н. Дмитриева, М. В. Тарабукина — Республика Саха (Якутия).

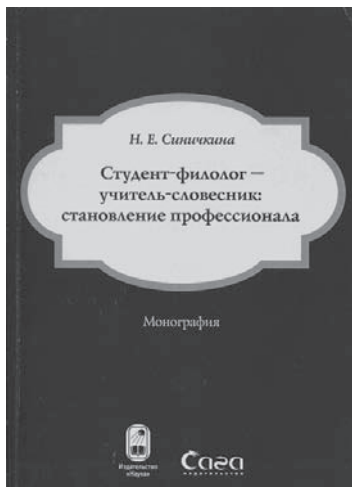
4. Ямалетдинова А. М. *Профессионально-педагогическая подготовка студентов-филологов в системе университетского образования: Учебно-методическое пособие*-Уфа: РИЦ БашГУ, 2010.

5. Саяхова Л. Г., Хасанова Д. М. *Тематический словарь слов и словосочетаний русского языка (с элементами толкования) около 25 000 заголовочных слов и словосочетаний*. Уфа: РИЦ БашГУ. 535 с. Алфавитный словник. 178 с.

6. Саяхова Л. Г., Муллагалиева Л. К., Хасанова Д. М. *Русское слово — русский мир. Лингвокультурологический словарь-минимум*. Уфа: РИЦ БашГУ, 2010.

Содержание проекта является определенным вкладом в углубление теоретического обоснования и практической реализации методической системы формирования лингвокультурологической компетенции учащихся нерусских школ.

Материалы к презентации: Договор гранта № 007 Гр/03–08 от 17 марта 2008 г.
Фонд «Русский мир» — ГОУ «Башкирский государственный университет».

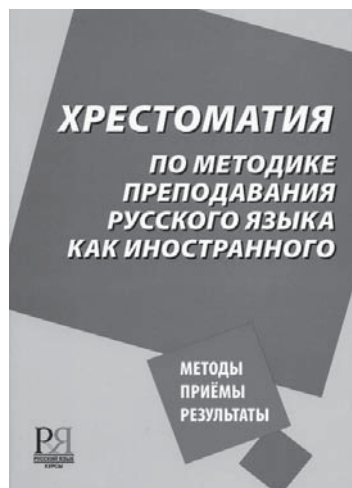


*Д. А. Шукина, д-р филол. наук, зав. кафедрой
русского языка и литературы Санкт-Петербургского
государственного горного института*

**СИНИЧКИНА Н. Е. СТУДЕНТ-ФИЛОЛОГ — УЧИТЕЛЬ-
СЛОВЕСНИК: СТАНОВЛЕНИЕ ПРОФЕССИОНАЛА:
МОНОГРАФИЯ. — СПб., 2009. — 396 с.**



Актуальная в современной педагогике проблема подготовки учителя русского языка и литературы представлена в монографии Н. Е. Синичкиной развернуто, последовательно и увлекательно. Исходя из понимания лингвометодической компетенции как базовой в структуре профессиональной подготовки современного учителя-словесника, автор излагает оригинальную методику ее формирования с опорой на идеал учителя родного русского языка.



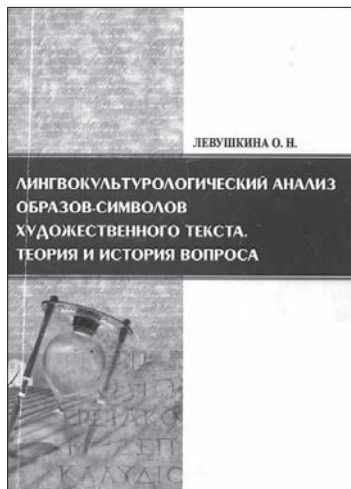
*О. А. Лазарева, канд. филол. наук, доц. кафедры
русского языка как иностранного и методики
его преподавания СПбГУ*

**ХРЕСТОМАТИЯ ПО МЕТОДИКЕ ПРЕПОДАВАНИЯ
РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО /
СОСТ. Л. В. МОСКОВКИН, А. Н. ЩУКИН. —
М.: Русский язык. Курсы, 2010. — 552 с.**



«Хрестоматия по методике преподавания русского языка как иностранного» представляет собой уникальный сборник тщательно отобранных исследований специалистов в области не только преподавания русского языка как иностранного, но и других дисциплин (лингвистика, психология, педагогика, психолингвистика, культурология), знание которых необходимо каждому преподавателю. Благодаря этому сборнику многие раритетные, требующие затратных библиографических поисков материалы становятся доступны и молодым начинающим преподавателям, и мастерам своего дела.



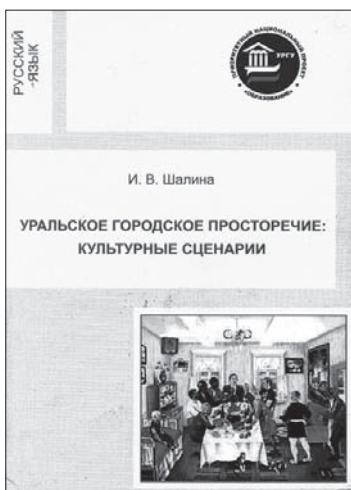


*Е. Е. Юрков, канд. филол. наук, доц.,
зав. кафедрой русского языка как иностранного
и методики его преподавания СПбГУ*

*О. А. Лазарева, канд. филол. наук, доц. кафедры
русского языка как иностранного и методики
его преподавания СПбГУ*

**ЛЕВУШКИНА О. Н. ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИЙ
АНАЛИЗ ОБРАЗОВ-СИМВОЛОВ ХУДОЖЕСТВЕННОГО
ТЕКСТА. ТЕОРИЯ И ИСТОРИЯ ВОПРОСА. —
Ульяновск: УИПК ПРО, 2008. — 176 с.**

« Приведенные в монографии примеры действительно показывают, что с применением особой методики лингвокультурологического анализа образов-символов происходит «раскрытие генетической памяти индивида» (Ю. М. Лотман). С интересом читаются давно и хорошо знакомые стихотворения, более зримыми и ощутимыми становятся концептуально важные для русского человека слова, связанные с вселенной, природой, самим человеком, четко определяется иерархия понятий автора, представляя собой некий исторически значимый срез определенного времени. Поэтому так интересны сопоставления картин мира двух стихотворений одной эпохи и выявленная внутренняя парадоксальность современного прозаического текста. »



*И. Н. Борисова, д-р филол. наук, проф.,
зав. кафедрой русского и иностранных языков
НОУ ВПО Гуманитарный университет*

**ШАЛИНА И. В. УРАЛЬСКОЕ ГОРОДСКОЕ
ПРОСТОРЕЧИЕ: КУЛЬТУРНЫЕ СЦЕНАРИИ / [НАУЧ.
РЕД. Н. А. КУПИНА]. — Екатеринбург:
Изд-во Урал. ун-та, 2009. — 444 с.**

« Предложенная И. В. Шалиной модель анализа (реконструкция типового культурного сценария, его звеньев и фрагментов; выявление культурных доминант (коммуникативно-этических констант); описание культурных типажей) носит комплексный, системный и каузативный характер. Монография вводит в научный оборот обширный (более 50 часов звучания текстов-разговоров), уникальный живой языковой материал, труднодоступный для сбора и трудоемкий в обработке и тем более ценный потому, что социолингвистическая база исследования (поколение информантов — людей, чья молодость прошла в деревне в 1930–1950-е годы), к сожалению, безвозвратно исчезает. »

«ЯЗЫК МОЛОДЕЖИ — ЯЗЫК БУДУЩЕЙ РОССИИ»

В Тюмени в рамках Всероссийской научно-практической конференции «Молодёжь — будущее России», 20 ноября 2009 года состоялся круглый стол «Язык молодежи — язык будущей России», организатором которого выступила кафедра русского языка Тюменского государственного университета. Идея его проведения была поддержана Союзом журналистов Тюменской области. На круглом столе сквозь призму современной языковой ситуации рассматривались проблемы: «Молодёжь — стратегический ресурс инновационного развития России», «Молодёжь в системе образования и науки», «Нравственное самоопределение современной молодёжи», «Социализация молодёжи в современных условиях».

XV МЕЖДУНАРОДНАЯ НАУЧНО-МЕТОДИЧЕСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ «РУССКИЙ ЯЗЫК И ЛИТЕРАТУРА В СОВРЕМЕННОМ ГУМАНИТАРНОМ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОМ ПРОСТРАНСТВЕ» (САНКТ-ПЕТЕРБУРГ, 5 ФЕВРАЛЯ 2010 ГОДА)

Конференция состоялась в Санкт-Петербургском государственном университете технологии и дизайна, организована кафедрой русского языка и литературы. В конференции приняли участие более 110 человек, среди них видные ученые-филологи, преподаватели и аспиранты (российские и иностранные из Китая, Вьетнама, Ирака, Кореи, Швейцарии) из 22 вузов Санкт-Петербурга, а также из вузов Твери, Уфы, Челябинска.

Рассмотренный на конференции круг вопросов довольно широк: особенности развития русского языка и его функционирования на современном этапе, современные технологии повышения уровня языковой и речевой культуры студентов; особое внимание было уделено русскому языку как средству межкультурной коммуникации и роли художественной литературы при знакомстве иностранных учащихся с национальными и культурными традициями русского народа.

МЕЖДУНАРОДНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ «ГРАММАТИКА III ТЫСЯЧЕЛЕТИЯ В КОНТЕКСТЕ СОВРЕМЕННОГО НАУЧНОГО ЗНАНИЯ». XXVIII РАСПОПОВСКИЕ ЧТЕНИЯ (ВОРОНЕЖ, 12–14 МАРТА 2010 ГОДА)

Конференция была проведена кафедрой русского языка филологического факультета Воронежского государственного университета в рамках мероприятий РОПРЯЛ. Она была призвана привлечь внимание к «вечным» вопросам языковедения, связанным с переломным периодом развития научной грамматической теории. В недрах современных исследовательских направлений вызрела целая серия перспективных идей и методик анализа, которые вступают в противоречие со многими де-маркациями в грамматике, установленными на основе данных прошлого научного опыта. Лингвистика наших дней стоит на пороге реформации многих лингвистических констатаций.

Работа конференции проходила в семи секциях. Был проведён Круглый стол «Школьный и вузовский учебник: проблемы взаимодействия и преемственности», в котором приняли участие учителя школ Воронежа и Воронежской области.

КРУГЛЫЙ СТОЛ «РЕЧЕВЫЕ СОБЫТИЯ В СМИ: ДОСТИЖЕНИЯ И ПРОВАЛЫ» (МОСКВА, 22 МАРТА 2010 ГОДА)

В рамках IV Международного конгресса исследователей русского языка «Русский язык: исторические судьбы и современность» по инициативе кафедры теории речевой деятельности и языка массовой коммуникации факультета журналистики СПбГУ состоялся круглый стол, посвященный проблемам оценки речевой практики средств массовой информации. Речевая практика СМИ традиционно является объектом ортологической критики, что во многом обусловлено технологией производства медийного текста: оперативность, ограниченный объем текста, ориентация на массовую аудиторию, различные требования формата диктуют пишущему иные приоритеты ...

В работе круглого стола принимали участие представители российских университетов (МГУ, ПермГУ, БашГУ, ТюмГУ, ВятГГУ и др.), Украины, Финляндии, Эстонии.

Обсуждались вопросы языкового манипулирования в СМИ, языкового конструирования желаемой действительности в СМИ, представления человеческой личности в СМИ (в частности, концепция эталонной личности), идеологической направленности большинства текстов СМИ, реализации языковых норм в медиатекстах, проблемы профессионального образования в перечисленных аспектах.

ВСЕРОССИЙСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ С ЭЛЕМЕНТАМИ НАУЧНОЙ ШКОЛЫ ДЛЯ МОЛОДЁЖИ «МОДЕЛЬ СЕТЕВОГО ОБУЧЕНИЯ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ И РУССКОМУ ЯЗЫКУ В УСЛОВИЯХ ГЛОБАЛИЗАЦИИ»

Факультет повышения квалификации Российского университета дружбы народов объявляет о проведении 1–2 июля 2010 года **Всероссийской конференции** с элементами научной школы для молодёжи.

Обсуждаемые вопросы:

- Роль и место российской социальной и образовательной среды в формировании языковой личности: возможности и проблемы.
- Реализация современных методик и технологий в оптимизации межкультурных (образовательных, профессионально-деловых, личностных и др.) контактов.
- Перспективы развития сетевого обучения русскому языку как средству межкультурной коммуникации и формирования поликультурной языковой личности в условиях глобализации.
- Современный научно-методический дискурс о коммуникативном поведении представителей различных лингвокультур.
- Сетевое обучение: новые профессионально-педагогические компетенции преподавателей русского языка и межкультурной коммуникации.

Место проведения: Москва, Российский университет дружбы народов, ул. Миклухо-Маклая, д. 6.

К участию в конференции приглашаются исследователи и преподаватели русского языка, иностранных языков, межкультурной коммуникации, аспиранты, стажеры, магистры и бакалавры.

Оргкомитетом приветствуется участие в конференции молодых ученых и преподавателей до 35 лет.

Будет издан сборник материалов конференции. Электронный сборник будет размещен на сайтах langrus.ru, russianword.ru и др.

С **порядком предоставления материалов** можно ознакомиться на сайте: www.russchoolnet.ru.

МЕЖДУНАРОДНЫЙ НАУЧНО-МЕТОДИЧЕСКИЙ СЕМИНАР ДЛЯ ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ РУССКОГО ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ «РУССКИЙ ЯЗЫК И КУЛЬТУРА: ТЕОРИЯ И ПРАКТИКА ПРЕПОДАВАНИЯ В ШКОЛЕ И В ВУЗЕ»

30 сентября — 4 октября 2010 года в г. Бухаресте (Румыния) на базе Бухарестского университета при содействии Федерального агентства по образованию Министерства образования и науки РФ, Международной Ассоциации Преподавателей Русского Языка и Литературы (МАПРЯЛ), Министерства образования, исследования, молодёжи и спорта Румынии, Румынской ассоциации преподавателей русского языка и литературы (РАПРЯЛ), Кафедры русской филологии Бухарестского университета, Общины русских-липован Румынии состоится Международный научно-методический семинар для преподавателей русского языка и литературы «Русский язык и культура: теория и практика преподавания в школе и в вузе». Семинар приурочен к двадцатилетию РАПРЯЛ.

МЕЖДУНАРОДНАЯ НАУЧНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ «ИНДИЯ И РОССИЯ В ТРЕТЬЕМ МИЛЛЕНИУМЕ: ДИАЛОГ КУЛЬТУР»

15–17 сентября 2010 года в г. Дели (Индия) при содействии Федерального агентства по образованию Министерства образования и науки РФ, Международной Ассоциации Преподавателей Русского Языка и Литературы (МАПРЯЛ), Индийской ассоциации преподавателей русского языка и литературы (ИндАПРЯЛ) состоится Международная научная конференция «Индия и Россия в третьем миллениуме: диалог культур».

НИЖНИЙ НОВГОРОД



Нижний Новгород — центр Приволжского федерального округа и Нижегородской области — город почти с полуторамиллионным населением. Площадь города — 334 км², расположение: по берегам Оки — 28 км, по берегам Волги — 30 км. Его окружают 8 городов-спутников — Дзержинск, Балахна, Заволжье, Бор, Кстово, Богородск, Городец, Павлово. Нижний Новгород включен ЮНЕСКО в список 100 городов, представляющих мировую историческую и культурную ценность. Почти все районы города, а их восемь, выходят либо к Оке, либо к Волге.



С Нижним Новгородом связаны имена людей, оставивших заметный след в истории города и России. Это Павел Иванович Мельников (Андрей Печерский) — историк, автор романов «В лесах», «На горах»; Н. А. Добролюбов — публицист и критик; П. Н. Нестеров — военный летчик, автор «мертвой петли»; В. П. Чкалов — летчик-испытатель, совершивший беспосадочный перелет Москва — Ванкувер через Северный полюс. Довольно весомо заявили о себе нижегородцы и выдающимися трудами ученых. Среди них ученый-биолог С. С. Четвериков, конструктор Р. Е. Алексеев, физики Ю. Б. Харитон и А. Д. Сахаров.



Нижний Новгород по праву можно считать городом вузов. Одним из старейших учебных заведений города является **Нижегородский государственный университет имени Н. И. Лобачевского (ННГУ)**, основанный 17 января 1916 года как один из трех Народных университетов России. В 1918 году после слияния с эвакуированным из Варшавы политехническим институтом и с Высшими сельскохозяйственными курсами университет получает статус государственного (первый советский университет). Ко второй половине XX века ННГУ становится крупным научно-образовательным центром, включающим всемирно известные научные школы как физико-математического, так и гуманитарного направлений.



Другим старейшим вузом Нижнего Новгорода является **Нижегородский государственный педагогический университет (НГПУ)**, ведущий свою историю от Главного народного училища (основано в 1786 году — первое светское учебное заведение в городе), Нижегородской губернской гимназии (основана в 1808 году), Нижегородского учительского института (основан в 1911 году), который в 1918 году получил статус высшего учебного заведения и стал называться педагогическим институтом.



Одним из крупнейших лингвистических вузов страны является **Нижегородский государственный лингвистический университет (НГЛУ) имени Н. А. Добролюбова**. Это учебное заведение ведет свою летопись с 1917 года, когда в Нижнем Новгороде открылось первое специальное высшее учебное заведение по изучению иностранных языков и литератур. На базе этих курсов в 1937 году был образован Горьковский педагогический институт иностранных языков. В 1994 году институт получил статус университета и стал называться НГЛУ имени Н. А. Добролюбова.



**НАУЧНО-МЕТОДИЧЕСКИЙ ИЛЛЮСТРИРОВАННЫЙ ЖУРНАЛ
«МИР РУССКОГО СЛОВА»
2010. № 2**

Выходит ежеквартально

Журнал зарегистрирован Министерством РФ по делам печати,
телерадиовещания и средств массовых коммуникаций (свидетельство ПИ № 77–5399 от 11.09.2000)
ISSN 1811–1629

Учредитель

Некоммерческое партнерство «Общество преподавателей русского языка и литературы»

Редакционный совет:

Л. А. Вербицкая, В. В. Воробьев, Л. П. Клобукова, Ю. Е. Прохоров, Е. Е. Юрков, В. М. Шаклеин, С. Н. Голубев

Адрес редакции:

199034, С.-Петербург, наб. Лейтенанта Шмидта, д. 11/2 тел.: (812) 325-11-32, 320-68-62
факс: (812) 323-66-20, e-mail: editor@ropryal.ru

Главный редактор:

К. А. Рогова

Оригинал-макет:

М. С. Шишков

Над журналом работали:

Редакторы:

Т. Б. Авлова, Д. А. Щукина

Корректор:

Н. В. Лутц

Перевод аннотаций:

А. М. Осипова

Вып. редактор:

М. С. Шишков

При перепечатке материалов ссылка на журнал «Мир русского слова» обязательна.

Присланные рукописи не возвращаются.

Плата с аспирантов за публикацию рукописей не взимается.

Материалы с краткой аннотацией и списком ключевых слов
просьба представлять только в электронном виде.

Требования к оформлению статей:

<http://www.spbmirs.ru/magazine/rules.html>

С сентября 2007 года Высшая аттестационная комиссия Министерства образования и науки Российской Федерации включила журнал «Мир русского слова» в Перечень ведущих рецензируемых научных журналов и изданий, в которых должны быть опубликованы основные научные результаты диссертации на соискание ученой степени доктора и кандидата наук.

Дайджест подготовил вып. редактор М. С. Шишков

Обыденное сознание как экзистенциальное сознание, сознание самой человеческой бытийственности, принципиально неотделимо от человека...

Обыденное сознание есть не просто сознание, вплетенное в человеческое бытие, оно есть само это бытие.

В. С. Барулин

Мы все живем в повседневном мире; повседневные, а потому малозаметные в своей привычности явления окружают нас, и каждый из нас полагает, что может точно судить о них и о предмете в целом. Однако реконструкция повседневности не так проста: во-первых, эта сторона действительности очень широка, всеохватна, во-вторых, у историка часто нет источников (или слишком много), относимых именно и только к ней. Почему же необходимо научное знание повседневности? Повседневность — первична, безусловна для всех людей, везде и всегда, хотя и неоднородна, неодинакова по содержанию и значению.

Н. Л. Пушкарева



РОССИЙСКОЕ
ОБЩЕСТВО
ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ
РУССКОГО ЯЗЫКА
И ЛИТЕРАТУРЫ

